## Hub 2 Plus Benutzerhandbuch

Aktualisiert May 10, 2023



**Hub 2 Plus** ist eine Alarmzentrale im Ajax Sicherheitssystem, die den Betrieb aller angebundenen Geräte steuert und mit Benutzern und Sicherheitsdiensten interagiert.

Die Hub-Zentrale meldet das Öffnen von Türen, das Zerbrechen von Fenstern, die Gefahr durch Feuer oder Überschwemmung und automatisiert wiederkehrende Vorgänge mithilfe von Szenarien. Wenn Eindringlinge den gesicherten Raum betreten, sendet Hub 2 Plus Fotos von MotionCam – / MotionCam Outdoor – Bewegungsmeldern und benachrichtigt den Sicherheitsdienst zwecks Entsendung von Sicherheitskräften.

i

Die Hub 2 Plus-Zentraleinheit darf nur im Innenbereich installiert werden.

Hub 2 Plus benötigt einen Internetzugang für die Verbindung mit der Ajax Cloud. Die Zentraleinheit ist über Ethernet, WLAN und zwei SIM-Karten (2G/3G/4G) mit dem Internet verbunden. Die Verbindung zur Ajax Cloud ist notwendig für die Konfiguration und Verwaltung des Systems über Ajax Apps, die Übertragung von Alarm- und Ereignismeldungen sowie die Aktualisierung des **OS Malevich**. Der Ajax Cloud-Dienst wird von den Amazon Web Services (AWS) gehostet. Alle Daten in der Ajax Cloud werden mit mehrstufigem Schutz gespeichert und die Informationen werden über einen verschlüsselten Kanal mit der Hub-Zentrale ausgetauscht.

> Nutzen Sie alle Kommunikationskanäle, um eine zuverlässigere Verbindung mit der Ajax Cloud zu gewährleisten und sich gegen Unterbrechungen der Telekommunikationsdienste der jeweiligen Anbieter abzusichern.

Über **Apps** für iOS und Android sowie Anwendungen für MacOS und Windows können Sie das Sicherheitssystem verwalten und schnell auf Alarme und Benachrichtigungen reagieren. Das System ermöglicht Ihnen die Auswahl der zu meldenden Ereignisse und die Art der Benachrichtigung: durch Push-Nachrichten, SMS oder Anrufe.

- Einrichten von Push-Benachrichtigungen unter iOS
- Einrichten von Push-Benachrichtigungen unter Android

lst das System an einen Sicherheitsdienst angeschlossen, werden Ereignisse und Alarme an die Überwachungszentrale übertragen — **direkt und/oder über die Ajax Cloud**.

Zentraleinheit Hub 2 Plus kaufen

## Funktionselemente



- 1. Ajax Logo mit LED-Anzeige
- 2. SmartBracket-Montageplatte. Zum Öffnen kräftig nach unten schieben



- 3. Netzkabel-Buchse
- 4. Ethernet-Kabelbuchse
- 5. Steckplatz für Mikro-SIM 2
- 6. Steckplatz für Mikro-SIM 1
- 7. QR-Code
- 8. Manipulationsschutztaste
- 9. Ein/Aus-Taste
- 10. Kabelhalterung

#### Funktionsprinzip

Die Hub-Zentrale überwacht den Betrieb des Sicherheitssystems, indem sie mit den angeschlossenen Geräten über das **verschlüsselte Jeweller-Protokoll** kommuniziert. Die Funkreichweite beträgt bis zu 2000 m (Freifeld, also ohne Hindernisse wie Wände, Türen, Deckenkonstruktionen). Bei Ansprechen des Melders löst das System innerhalb von 0,15 Sekunden Alarm aus, aktiviert die Sirenen und benachrichtigt die Überwachungszentrale des Sicherheitsdienstes und die Benutzer.

Bei Störungen auf den Betriebsfrequenzen oder bei Störungsversuchen schaltet Ajax auf eine freie/ungestörte Funkfrequenz um und sendet Benachrichtigungen an die Überwachungszentrale des Sicherheitsdienstes und an die Systembenutzer.

# Stören/Sabotage eines drahtlosen Sicherheitssystems und wie man sich davor schützen kann

Hub 2 Plus unterstützt bis zu 200 angeschlossene Ajax Geräte, die vor Eindringen, Feuer und Überschwemmung schützen und steuert elektrische (Haushalts-)Geräte automatisch mittels Szenarien oder manuell über eine App.

Für das Senden von Fotos vom MotionCam – / MotionCam Outdoor – Bewegungsmelder werden ein gesondertes Wings-Funkprotokoll und eine speziell dafür vorgesehene Antenne verwendet. So wird die Durchführung einer visuellen Alarmverifizierung auch bei schwankender Signalstärke und Kommunikationsunterbrechungen gewährleistet.

#### Liste der Jeweller-Geräte

Hub 2 Plus läuft auf dem Echtzeitbetriebssystem OS Malevich. Ähnliche Betriebssysteme kommen in Steuerungssystemen für Raumfahrzeuge, ballistische Raketen und Autobremsen zum Einsatz. Das OS Malevich erweitert die Fähigkeiten des Sicherheitssystems und wird ohne Benutzereingriff über die Luft- bzw. Funkschnittstelle **automatisch aktualisiert**.

Verwenden Sie Szenarien um Ihr Sicherheitssystem zu automatisieren und die Anzahl der Routineaktionen zu reduzieren. Konfigurieren Sie den Zeitplan des Sicherheitssystems und programmieren Sie Aktionen von Automatisierungsgeräten (**Relay**, **WallSwitch** oder **Socket**) als Reaktion auf Alarme, Temperaturänderungen, Betätigen von **Button** oder nach einem Zeitplan. Ein Szenario kann aus der Ferne über die Ajax-App erstellt werden.

#### Erstellen und Konfigurieren eines Szenarios im Ajax Sicherheitssystem

## LED-Anzeige



Es gibt verschiedene Anzeigemodi für die LED der Hub-Zentrale, welche den aktuellen Systemstatus oder auftretende Ereignisse anzeigen. Das Ajax-Logo auf der Vorderseite der Hub-Zentrale kann je nach Zustand rot, weiß, lila, gelb, blau oder grün aufleuchten. Wenn im System nichts passiert (kein Alarm, keine Störung, kein Öffnen des Deckels usw.), zeigt die LED zwei Zustände der Hub-Zentrale an:

- Scharf / teilweise scharf oder Nachtmodus aktiviert die LED leuchtet weiß.
- Unscharf die LED leuchtet grün.

Anzeige	Ereignis	Hinweis
Leuchtet weiß.	Zwei Kommunikationskanäle sind miteinander verbunden: Ethernet und SIM-Karte.	Wenn die externe Stromversorgung ausgeschaltet ist, blinkt die Anzeige alle 10 Sekunden. Nach einem Stromausfall leuchtet die Hub-Zentrale nicht sofort auf, sondern beginnt nach 180 Sekunden zu blinken.
Leuchtet grün.	Ein Kommunikationskanal ist angeschlossen: Ethernet oder SIM-Karte.	Wenn die externe Stromversorgung ausgeschaltet ist, blinkt die Anzeige alle 10 Sekunden.

		Nach einem Stromausfall leuchtet die Hub-Zentrale nicht sofort auf, sondern beginnt nach 180 Sekunden zu blinken.
Leuchtet rot.	Die Hub-Zentrale ist nicht mit dem Internet verbunden oder es besteht keine Verbindung mit dem Ajax Cloud Service.	Wenn die externe Stromversorgung ausgeschaltet ist, blinkt die Anzeige alle 10 Sekunden. Nach einem Stromausfall leuchtet die Hub-Zentrale nicht sofort auf, sondern beginnt nach 180 Sekunden zu blinken.
Leuchtet 180 Sekunden nach dem Stromausfall auf und blinkt dann alle 10 Sekunden.	Die externe Stromversorgung ist unterbrochen.	Die Farbe der LED-Anzeige hängt von der Anzahl der verbundenen Kommunikationskanäle ab.
Blinkt rot.	Die Hub-Zentrale wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.	

Sollte Ihre Hub-Zentrale etwas Anderweitiges anzeigen, wenden Sie sich bitte an unseren **technischen Support**. Unser Team hilft Ihnen gerne weiter.

## Informationen über die Anzeige

## Benutzer der Hub-Zentrale sehen die Anzeige von Alarmen und Störungen, nachdem sie:

- Das System über das Ajax-Bedienteil scharf/unscharf geschaltet haben.
- Die korrekte Benutzer-ID oder den persönlichen Code am Bedienteil eingegeben und eine bereits durchgeführte Aktion ausgeführt haben (z. B. das System ist unscharf geschaltet und die Unscharf-Taste am Bedienteil wird gedrückt).
- Die Taste des SpaceControl gedrückt haben, um das System scharf/unscharf zu schalten oder den **Nachtmodus** zu aktivieren.
- Das System über die Ajax-Apps scharf/unscharf geschaltet haben.

#### Alarme und Störungen

Die Funktion wird in den Einstellungen der Hub-Zentrale in der PRO-App aktiviert (Hub-Zentrale  $\rightarrow$  Einstellungen  $\rightarrow$  Service  $\rightarrow$  LED-Anzeige).

 Die Anzeige ist für Hub-Zentralen mit OS Malevich 2.14 oder höheren Firmware-Versionen und in Apps der folgenden Versionen oder höher verfügbar:
 Ajax PRO: Tool for Engineers 2.22.2 für iOS
 Ajax PRO: Tool for Engineers 2.25.2 für Android
 Ajax PRO Desktop 3.5.2 für macOS
 Ajax PRO Desktop 3.5.2 für Windows

Anzeige	Ereignis	Hinweis
	Scharf-/Unscharfschaltung des Syste	ms
Weiße LED blinkt einmal pro Sekunde.	Zweistufige Scharfschaltung oder Ausgangsverzögerung.	Eines der Geräte führt die <b>Zweistufige Scharfschaltung</b> oder <b>Ausgangsverzögerung</b> aus.
Die grüne LED blinkt einmal pro Sekunde.	Eingangsanzeige.	Eines der Geräte führt die <b>Eingangsverzögerung</b> aus.
Weiße LED leuchtet 2 Sekunden lang.	Die Scharfschaltung ist abgeschlossen.	Die Hub-Zentrale (oder eine der Gruppen) wechselt seinen Zustand von "Unscharf" zu "Scharf".
Die grüne LED leuchtet 2 Sekunden lang.	Die Unscharfschaltung ist abgeschlossen.	Die Hub-Zentrale (oder eine der Gruppen) wechselt seinen Zustand von "Scharf" zu "Unscharf".
	Alarme und Störungen	

Rote und violette LED blinken nacheinander 5 Sekunden lang.	Bestätigter Notfallalarm.	Nach einem bestätigten Notfallalarm liegt ein nicht wiederhergestellter Zustand vor. Die Anzeige wird nur angezeigt, wenn die Wiederherstellung nach bestätigtem Notfallalarm in den Einstellungen aktiviert ist.
Die rote LED leuchtet 5 Sekunden lang.	Notfallalarm.	Nach einem Notfallalarm liegt ein nicht wiederhergestellter Zustand vor.
Rote LED blinkt.	Die Anzahl der Blinksignale entspricht der Gerätenummer eines Überfallgeräts (DoubleButton), das den Alarm zuerst ausgelöst hat.	Nach dem bestätigten oder unbestätigten Notfallalarm gibt es einen nicht wiederhergestellten Zustand:

		<ul> <li>Einzelner Notfallalarm</li> <li>oder</li> <li>Bestätigter Notfallalarm</li> </ul>
Gelbe und violette LED blinken nacheinander 5 Sekunden lang.	Bestätigter Einbruchalarm.	Nach dem bestätigten Einbruchalarm liegt ein nicht wiederhergestellter Zustand vor. Die Anzeige wird nur angezeigt, wenn die Wiederherstellung nach bestätigtem Einbruchalarm in den Einstellungen aktiviert ist.
Die gelbe LED leuchtet 5 Sekunden lang.	Einbruchalarm.	Nach dem Einbruchalarm liegt ein nicht wiederhergestellter Zustand vor. Die Anzeige wird nicht angezeigt, wenn ein bestätigter Einbruchsalarm vorliegt. Is wird nicht angezeigt, wenn die Wiederherstellung nach einem Einbruchalarm in den Einstellungen aktiviert ist.

Die gelbe LED blinkt.	Die Anzahl der Blinksignale entspricht der Nummer des Geräts, das den Einbruchalarm zuerst ausgelöst hat.	<ul> <li>Nach dem bestätigten oder unbestätigten Einbruchalarm ist ein nicht wiederhergestellter Zustand vorhanden:</li> <li>Einzelner Einbruchalarm oder</li> <li>Bestätigter Einbruchalarm</li> </ul>
Rote und blaue LED blinken nacheinander 5 Sekunden lang.	Deckelöffnung.	Es liegt ein nicht wiederhergestellter Tamperzustand oder ein offener Deckel bei einem der Geräte oder der Hub-Zentrale vor. Die Anzeige wird nur angezeigt, wenn die Wiederherstellung nach der Deckelöffnung in den Einstellungen aktiviert ist.
Gelbe und blaue LED blinken nacheinander für 5 Sekunden.	Andere Störungen.	Es liegt ein nicht wiederhergestellter Fehlerzustand oder eine Störung eines Geräts oder der Hub-Zentrale vor.

		Derzeit ist die Wiederherstellung nach Störungen in Ajax-Apps nicht verfügbar.
Dunkelblaue LED leuchtet 5 Sekunden lang auf.	Vorübergehende Deaktivierung.	Eines der Geräte ist vorübergehend deaktiviert oder die Benachrichtigungen über den Deckelzustand sind deaktiviert.
Blaue LED leuchtet 5 Sekunden lang auf.	Automatische Deaktivierung.	Eines der Geräte wird automatisch durch einen Öffnungstimer oder die Anzahl der Alarme deaktiviert.
Grüne und blaue LED blinken nacheinander.	Der Alarmtimer ist abgelaufen. Erfahren Sie mehr über die Alarmverifzierungsfunktion	Wird nach Ablauf des Alarmtimers angezeigt (zur Bestätigung des Alarms).

## Alarmanzeige

Wenn das System unscharf geschaltet ist und eines der in der Tabelle aufgeführten Ereignisse gezeigt wird, blinkt die gelbe LED einmal pro Sekunde.

> Wenn mehrere Zustände im System vorhanden sind, werden die Anzeigen nacheinander in der gleichen Reihenfolge wie in der Tabelle dargestellt angezeigt.

## Ajax Account

Das Sicherheitssystem wird über <u>Ajax Apps</u> konfiguriert und gesteuert. Ajax Anwendungen sind für Fachanwender und Benutzer für iOS, Android, MacOS und Windows verfügbar. Die Einstellungen der Benutzer des Ajax Sicherheitssystems und die Parameter der angebundenen Geräte werden lokal auf der Hub-Zentrale gespeichert und sind untrennbar mit ihr verbunden. Bei einem Wechsel des Administrators der Hub-Zentrale werden die Einstellungen der angeschlossenen Geräte nicht zurückgesetzt.

Zur Konfiguration des Systems installieren Sie die Ajax Anwendung und erstellen einen Account. Die Telefonnummer und E-Mail-Adresse darf bei der Erstellung nur einem einzigen Ajax Account zugeordnet werden. Es muss nicht für jede Hub-Zentrale ein neues Konto erstellt werden – über ein Konto können mehrere Hub-Zentralen verwaltet werden.

Ihr Konto kann zwei Rollen kombinieren: die des Administrators einer Hub-Zentrale und die des Benutzers einer anderen Hub-Zentrale.

## Sicherheitsanforderungen

Befolgen Sie bei der Installation und beim Betrieb des Hub 2 Plus genau die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für den Betrieb von elektrischen Geräten und die Anforderungen der gesetzlichen Bestimmungen zur elektrischen Sicherheit.

Es ist strengstens verboten, das unter Spannung stehende Gerät auseinanderzubauen. Verwenden Sie das Gerät auch nicht mit einem beschädigten Netzkabel.

#### Verbinden mit dem Netzwerk

 Entfernen Sie die SmartBracket-Montageplatte, indem Sie sie mit Kraft nach unten schieben. Vermeiden Sie eine Beschädigung des perforierten Teils – es ist für die Aktivierung des Manipulationsschutzes bei der Demontage der Hub-Zentrale unerlässlich.



**2.** Schließen Sie die Kabel für Stromversorgung und Ethernet an die entsprechenden Buchsen an und installieren Sie die SIM-Karten.



- 1 Stromanschluss
- 2 Ethernet-Anschluss
- 3, 4 Steckplätze für Mikro-SIM-Karten
- 3. Ein/Aus-Taster 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis das Ajax Logo aufleuchtet. Es dauert etwa 2 Minuten, bis die Hub-Zentrale auf die neueste Firmware aktualisiert und mit dem Internet verbunden ist. Ein grünes bzw. weißes Logo zeigt an, dass die Hub-Zentrale in Betrieb und mit der Ajax Cloud verbunden ist.



Wenn die Ethernet-Verbindung nicht automatisch hergestellt wird, deaktivieren Sie den Proxy- und MAC-Adressenfilter und aktivieren Sie DHCP in den Routereinstellungen. Der Hub-Zentrale wird automatisch eine IP-Adresse zugewiesen. Danach können Sie in der Ajax App eine statische IP-Adresse der Hub-Zentrale einrichten.

4. Für die Verbindung mit dem Mobilfunknetz benötigen Sie eine Mikro-SIM-Karte mit deaktivierter PIN-Code-Abfrage (Sie können sie mit einem Mobiltelefon deaktivieren) und ein ausreichendes Guthaben auf Ihrem Konto, um die Dienste zu den Tarifen Ihres Betreibers zu bezahlen. Sollte die Hub-Zentrale keine Verbindung zum Mobilfunknetz herstellen können, konfigurieren Sie die Netzwerkparameter über Ethernet: Roaming, APN-Zugangspunkt, Benutzername und Passwort. Wenden Sie sich an Ihren Telekommunikationsanbieter, um Unterstützung bei der Auswahl dieser Optionen zu erhalten.

## Hinzufügen einer Hub-Zentrale zur Ajax App

- 1. Schalten Sie die Hub-Zentrale ein und warten Sie, bis das Logo grün oder weiß aufleuchtet.
- Öffnen Sie die Ajax App. Erlauben Sie den Zugriff auf die angeforderten Systemfunktionen, um die Möglichkeiten der Ajax App voll auszuschöpfen und keine Meldungen über Alarme oder Ereignisse zu verpassen.
  - Einrichten von Benachrichtigungen unter iOS
  - Einrichten von Benachrichtigungen unter Android
- **3.** Öffnen Sie das Menü **Hub-Zentrale hinzufügen**, und wählen Sie die Art der Registrierung: manuell oder menügeführte Schritt-für-Schritt-Anleitung. Wenn Sie das System zum ersten Mal einrichten, verwenden Sie eine Schritt-für-Schritt-Anleitung.

- **4.** Geben Sie den Namen der Hub-Zentrale ein und scannen Sie den QR-Code unterhalb der SmartBracket-Montageplatte ein, oder geben Sie ihn manuell ein.
- 5. Warten Sie, bis die Hub-Zentrale hinzugefügt wurde. Die verbundene Hub-Zentrale wird in der Registerkarte Geräte angezeigt

Nach dem Hinzufügen einer Hub-Zentrale zu Ihrem Konto sind Sie der Administrator des Geräts. Administratoren können andere Benutzer in das Sicherheitssystem einladen und deren Berechtigungen festlegen. Die Zentraleinheit Hub 2 Plus kann von bis zu 200 Benutzern genutzt werden.

Beim Wechseln oder Löschen des Administrators werden die Einstellungen der Hub-Zentrale oder der angebundenen Geräte nicht zurückgesetzt.

Wenn der Hub-Zentrale bereits Benutzer hinzugefügt wurden, kann der Administrator der Hub-Zentrale, der PRO-Benutzer mit vollen Berechtigungen oder das Installationsunternehmen, das die ausgewählte Hub-Zentrale verwaltet, Ihr Konto hinzufügen. Sie erhalten eine Benachrichtigung, dass die Hub-Zentrale bereits einem anderen Konto hinzugefügt wurde. Wenden Sie sich an den technischen Support, um herauszufinden, wer Administratorrechte für die Hub-Zentrale hat.

#### Benutzerberechtigungen im Ajax Sicherheitssystem



Die Symbole zeigen einige der Status von Hub 2 Plus an. Sie können sie in der Ajax App im Menü **Geräte** sehen **C**.

Symbole	Wert
26	2G verbunden
36)	3G verbunden
(4G)	LTE verbunden
	SIM-Karte nicht installiert
	Die SIM-Karte ist defekt oder hat einen PIN-Code
Î	Akku/Batterie-Ladezustand von Hub 2 Plus. Anzeige in 5-%-Schritten
!	Hub 2 Plus-Fehlfunktion wird erkannt. Die Liste wird in der Statusliste der Hub- Zentrale angezeigt
ì	Die Hub-Zentrale ist direkt mit der Überwachungszentrale des Sicherheitsdienstes verbunden
ě	Die Hub-Zentrale ist nicht mehr direkt mit der Überwachungszentrale des Sicherheitsdienstes verbunden

#### Hub-Zentralen-Zustände

Status sind in der Ajax App aufgeführt:

- 1. Öffnen Sie die Registerkarte Geräte 🕒.
- 2. Wählen Sie Hub 2 Plus aus der Liste aus.

Parameter	Bedeutung
Störung	Öffnen Sie mit einem Klick auf (i) die Liste der Fehlfunktionen des Hub 2 Plus. Das Feld erscheint nur bei einer erkannten Störung
Mobilfunk-Signalstärke	Zeigt die Signalstärke des Mobilfunknetzes für die aktive SIM-Karte an. Wir empfehlen, die Hub-

	Zentrale an Orten mit einer Signalstärke von 2 bis 3 Balken zu installieren. Bei zu geringer Signalstärke kann sich die Hub-Zentrale nicht einwählen bzw. keine SMS zu einem Ereignis oder Alarm senden
Akku-Ladung	Ladezustand der Batterie das Gerät. Wird in Prozentsatz angezeigt Anzeige der Batterieladung in Ajax- Apps
Gehäusedeckel	<ul> <li>Status des Manipulationsschutzes vor Demontage der Hub-Zentrale:</li> <li>Geschlossen – Gehäusedeckel der Hub- Zentrale ist geschlossen</li> <li>Geöffnet – die Hub-Zentrale wurde aus der SmartBracket-Halterung entfernt</li> <li>Was ist ein Manipulationsschutz?</li> </ul>
Externe Stromversorgung	<ul> <li>Status für externen Stromversorgungsanschluss:</li> <li>Verbunden – die Hub-Zentrale ist an eine externe Stromversorgung angeschlossen</li> <li>Getrennt – keine externe Stromversorgung</li> </ul>
Verbindung	<ul> <li>Verbindungsstatus zwischen Hub-Zentrale und Ajax Cloud:</li> <li>Online – Hub-Zentrale ist mit der Ajax Cloud verbunden</li> <li>Offline – Hub-Zentrale ist nicht mit der Ajax Cloud verbunden</li> </ul>
Mobilfunk	<ul> <li>Der Verbindungsstatus der Hub-Zentrale zum Mobilfunknetz:</li> <li>Verbunden – die Hub-Zentrale ist über mobiles Internet mit der Ajax Cloud verbunden</li> </ul>

	<ul> <li>Getrennt – die Hub-Zentrale ist nicht über das mobile Internet mit der Ajax Cloud verbunden</li> </ul>
	Wenn die Hub-Zentrale über genügend Guthaben auf dem Konto oder über Bonus- SMS/Anrufe verfügt, kann sie Anrufe tätigen und SMS-Nachrichten senden, auch wenn der Status <b>Getrennt</b> in diesem Feld angezeigt wird
Aktiv	Zeigt die aktive SIM-Karte an: SIM-Karte 1 oder SIM-Karte 2
SIM 1	Die Nummer der SIM-Karte im ersten Steckplatz. Kopieren Sie die Nummer, indem Sie sie anklicken
SIM 2	Die Nummer der SIM-Karte im zweiten Steckplatz. Kopieren Sie die Nummer, indem Sie sie anklicken
WLAN	Internetverbindungsstatus der Hub-Zentrale über WLAN. Um die Zuverlässigkeit zu erhöhen, wird empfohlen, die Hub-Zentrale an Orten mit einer Signalstärke von 2 bis 3 Balken zu installieren
Ethernet	<ul> <li>Internetverbindungsstatus der Hub-Zentrale über Ethernet:</li> <li>Verbunden – die Hub-Zentrale ist über Ethernet mit der Ajax Cloud verbunden</li> <li>Getrennt – die Hub-Zentrale ist nicht über Ethernet mit der Ajax Cloud verbunden</li> </ul>
Mittlerer Rauschpegel (dBm)	Rauschleistungspegel am Installationsort der Hub-Zentrale. Die ersten beiden Werte zeigen den Pegel bei Jeweller- und der dritte den bei Wings-Frequenzen an. Der akzeptable Wert beträgt -80 dBm oder weniger
Überwachungsstation	Der Status der Direktverbindung der Hub- Zentrale zur Überwachungszentrale des Sicherheitsdienstes:

	<ul> <li>Verbunden – die Hub-Zentrale ist direkt mit der Überwachungszentrale des Sicherheitsdienstes verbunden</li> <li>Getrennt – die Hub-Zentrale ist nicht direkt mit der Überwachungszentrale des Sicherheitsdienstes verbunden</li> <li>Wenn dieses Feld angezeigt wird, nutzt der Sicherheitsdienst eine Direktverbindung für den Empfang von Ereignissen und Alarmen des Sicherheitssystems</li> <li>Was ist eine Direktverbindung?</li> </ul>
Hub-Modell	Hub-Modellname
Hub-Modell Hardwareversion	Hub-Modellname Hardwareversion. Aktualisierung nicht möglich
Hub-Modell Hardwareversion Firmware	Hub-Modellname Hardwareversion. Aktualisierung nicht möglich Firmwareversion. Kann mobil aktualisiert werden

#### Räume

Erstellen Sie mindestens einen Raum, bevor Sie einen Melder oder ein Gerät mit einer Hub-Zentrale verknüpfen. Räume werden zur Gruppierung von Meldern und Geräten genutzt und erhöhen den Informationsgehalt von Benachrichtigungen. Der Name des Gerätes und des Raumes wird im Text des Ereignisses oder des Alarms des Sicherheitssystems angezeigt.



#### Erstellen eines Raums in der Ajax App:

- 1. Öffnen Sie die Registerkarte Räume 🔽.
- 2. Klicken Sie auf Raum hinzufügen.
- **3.** Vergeben Sie einen Namen für den Raum und fügen Sie optional ein Foto bei oder machen Sie ein Foto: So können Sie den jeweiligen Raum in der Liste schnell finden.
- 4. Klicken Sie auf Speichern.

Um den Raum zu löschen oder seinen Avatar oder Namen zu ändern, öffnen Sie mit einem Tippen/Klick auf 🔅 die **Raumeinstellungen**.

#### Anmelden von Meldern und Geräten

Der Hub ist nicht mit den Integrationsmodulen uartBridge und ocBridge Plus kompatibel.

Wenn Sie Ihrem Konto mithilfe der Schritt-für-Schritt-Anleitung eine Hub-Zentrale hinzufügen, werden Sie aufgefordert, Geräte an der Hub-Zentrale anzumelden. Sie können dies jedoch ablehnen und später zu diesem Schritt zurückkehren.

#### Hinzufügen eines Gerätes zur Hub-Zentrale in der Ajax App:

- 1. Öffnen Sie den Raum und wählen Sie Gerät hinzufügen.
- **2.** Benennen Sie das Gerät, scannen Sie den QR-Code (oder geben Sie ihn manuell ein) und wählen Sie eine Gruppe aus (falls der Gruppenmodus aktiviert ist).
- **3.** Klicken Sie auf **Hinzufügen** der Countdown zum Hinzufügen eines Geräts beginnt.
- 4. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um das Gerät anzumelden.

Bitte beachten: Für die Anmeldung des Geräts an der Hub-Zentrale muss sich dieses innerhalb der Funkreichweite der Hub-Zentrale befinden (am selben Schutzobjekt).

#### Einstellungen der Hub-Zentrale

Einstellungen können in der Ajax App geändert werden:

- 1. Öffnen Sie die Registerkarte Geräte
- 2. Wählen Sie Hub 2 Plus aus der Liste aus.
- **3.** Öffnen Sie mit einem Klick auf <sup>(2)</sup> die **Einstellungen**.



Beachten Sie, dass Sie nach dem Ändern der Einstellungen auf die Schaltfläche **Zurück** klicken sollten, um sie zu speichern.

Avatar	~
Name des Hubs	~
Benutzer	~
Ethernet	~

Mobilfunk	~
Geofence	~
Tastatur-Zugangscodes	~
Gruppen	~
Sicherheitszeitplan	~
Erfassungsbereichstest	~
Jeweller	~
Service	~
Überwachungszentrale	~
PRO	~
Sicherheitsunternehmen	~
Benutzerhandbuch	~
Datenimport	~
Hub entkuppeln	~

Einstellungen zurücksetzen

Zurücksetzen der Hub-Zentrale auf Werkseinstellungen:

- 1. Schalten Sie die Hub-Zentrale ein, falls sie ausgeschaltet ist.
- 2. Löschen Sie alle Benutzer und Techniker von der Hub-Zentrale.
- **3.** Halten Sie den Ein/Aus-Taster für 30 Sekunden gedrückt das Ajax Logo auf der Hub-Zentrale beginnt rot zu blinken.
- 4. Löschen Sie die Hub-Zentrale aus Ihrem Account.

Das Zurücksetzen der Hub-Zentrale löscht keine verbundenen Benutzer.

## Ereignis- und Alarmbenachrichtigungen

Das Ajax Sicherheitssystem informiert den Benutzer auf drei Arten über Alarme und Ereignisse: Push-Benachrichtigungen, SMS und Telefonanrufe. Die Benachrichtigungseinstellungen können nur für registrierte Benutzer geändert werden.

1

Hub 2 Plus unterstützt keine Anrufe und SMS-Übermittlung per VoLTE-Technologie ("Voice over LTE"). Vergewissern Sie sich bitte vor dem Kauf einer SIM-Karte, dass diese ausschließlich den GSM-Standard unterstützt.

Ursache für Benachrichtigung	Wofür sie verwendet wird	Art von Benachrichtigung
Alarme	System-Alarm:	
	• Einbruch	<ul> <li>Anrufe (nicht verfügbar für</li> </ul>
	• Brand	Benachrichtigungen über den Verlust der Verbindung
	Überschwemmung	zwischen der Hub- Zentrale und dem
	Verlust der Verbindung zwischen der Hub-Zentrale und dem Aiax Cloud Server	Ajax Cloud Server)
		<ul> <li>Push- Benachrichtigungen</li> </ul>

		(Sirenenton) <ul> <li>SMS</li> </ul>
Störungen	<ul> <li>Verlust der Verbindung zwischen dem Gerät und der Hub-Zentrale</li> <li>Störung</li> <li>Niedriger Batterieladestand des Geräts oder der Hub-Zentrale</li> <li>Abdeckung</li> <li>Manipulieren des Gerätgehäuses</li> <li>Verbindung zwischen der Hub- Zentrale und Server verloren (kann als Alarm gemeldet werden)</li> </ul>	<ul> <li>Push- Benachrichtigungen (Standard-Signalton)</li> <li>SMS</li> </ul>
Scharf-/Unscharfschaltung	<ul> <li>Scharf-/Unscharfschaltung des gesamten Objekts oder einer Gruppe</li> <li>Aktivierung des Nachtmodus</li> </ul>	<ul> <li>Push- Benachrichtigungen (Standard-Signalton)</li> <li>SMS</li> </ul>
System-Ereignisse	<ul><li>Updates</li><li>Wartung</li></ul>	<ul> <li>Push- Benachrichtigungen (Standard-Signalton)</li> <li>SMS</li> </ul>
Übrige Warnungen	<ul> <li>Änderungen der Luftqualität:</li> <li>Temperatur</li> <li>Luftfeuchtigkeit</li> <li>CO<sub>2</sub></li> </ul>	<ul> <li>Push- Benachrichtigungen (Standard-Signalton)</li> <li>SMS</li> </ul>

	<ul> <li>Die Einstellungen für nicht sicherheitsbezogene Alarme sind ab der Firmware-Version OS Malevich 2.15 und in Apps der folgenden Versionen verfügbar:</li> <li>Ajax Security System 2.23.1 für iOS</li> <li>Ajax Security System 2.26.1 für Android</li> <li>Ajax PRO: Tool for Engineers 1.17.1 für iOS</li> <li>Ajax PRO: Tool for Engineers 1.17.1 für Android</li> <li>Ajax PRO: Tool for Engineers 1.17.1 für Android</li> <li>Ajax PRO Desktop 3.6.1 für macOS</li> <li>Ajax PRO Desktop 3.6.1 für Windows</li> </ul>	
Automatisierungsgeräte	<ul> <li>Ein-/Ausschalten von WallSwitch, Relay, Socket, WaterStop, LightSwitch</li> <li>Impuls</li> <li>Die Einstellungen der Benachrichtigungen der Automatisierungsgeräte sind ab der Firmware- Version OS Malevich 2.15 und in Apps der folgenden Versionen oder höher verfügbar:</li> </ul>	<ul> <li>Push- Benachrichtigungen (Standard-Signalton)</li> <li>SMS</li> </ul>



Die Hub-Zentrale benachrichtigt Benutzer nicht über eine Auslösung von Öffnungsmeldern im unscharf geschalteten Modus – auch wenn die Funktion Türglocke aktiviert und konfiguriert ist. Nur die an das System angeschlossenen Sirenen melden die Öffnung.

Was die Türglocke-Funktion ist

So benachrichtigt Ajax die Nutzer über Meldungen

#### Videoüberwachung

i



00:00

Die Hub-Zentrale benachrichtigt Benutzer nicht über eine Auslösung von Öffnungsmeldern im unscharf geschalteten Modus – auch wenn die Funktion Türglocke aktiviert und konfiguriert ist. Nur die an das System angeschlossenen Sirenen melden die Öffnung.

**Die Funktion Türglocke** 

i

#### Hinzufügen einer Kamera zum Ajax Sicherheitssystem

### Verbindung zu einem Sicherheitsdienst herstellen

Die Liste der Unternehmen, die das System mit ihrer Überwachungszentrale verbinden, finden Sie im Menü Sicherheitsunternehmen (Geräte  $\bigcirc \rightarrow$  Hub-Zentrale  $\rightarrow$  Einstellungen  $\textcircled{O} \rightarrow$  Sicherheitsunternehmen):



Wählen Sie einen Sicherheitsdienst aus und klicken Sie auf **Überwachungsanfrage senden**. Danach wird sich das Sicherheitsunternehmen mit Ihnen in Verbindung setzen und die Bedingungen für die Verbindung mit Ihrer Anlage besprechen. Oder Sie können sich selbst an einen Sicherheitsdienst wenden (Kontaktdaten in der App verfügbar), um eine Verbindung zu vereinbaren.

Die Verbindung zur Leitstelle (NSL) erfolgt über SurGard (Contact ID), ADEMCO 685, SIA (DC-09) oder andere proprietäre Protokolle. Eine vollständige Liste der unterstützten Protokolle finden Sie **hier**.

#### Installation

Vergewissern Sie sich vor der Installation der Hub-Zentrale, dass Sie den optimalen Standort gewählt haben und dieser den Anforderungen dieses Handbuchs entspricht. Die Hub-Zentrale sollte nicht direkt sichtbar sein.

Stellen Sie sicher, dass die Kommunikation zwischen Hub-Zentrale und allen angeschlossenen Geräten stabil ist. Bei zu geringer Signalstärke (ein Balken) können wir einen stabilen Betrieb des Sicherheitssystems nicht garantieren. Setzen Sie alle möglichen Maßnahmen zur Verbesserung der Signalqualität um. Zumindest sollte der Hub-Zentrale neu positioniert werden, da bereits eine Verlagerung um 20 cm den Signalempfang erheblich verbessern kann.

Wenn das Gerät eine geringe oder instabile Signalstärke aufweist, verwenden Sie einen **signalverstärkenden Funk-Repeater**.

Beachten Sie bei der Installation und Nutzung des Geräts die allgemeinen Vorschriften zur elektrischen Sicherheit bei der Verwendung von Elektrogeräten sowie die Anforderungen der gesetzlichen Vorschriften zur elektrischen Sicherheit. Es ist strengstens verboten, das unter Spannung stehende Gerät auseinanderzubauen. Betreiben Sie das Gerät nicht an einem beschädigten Netzkabel.

#### Installation der Hub-Zentrale:

 Befestigen Sie die SmartBracket-Montageplatte mit den mitgelieferten Schrauben. Achten Sie bei Verwendung anderer Befestigungselemente darauf, dass diese die Platte nicht beschädigen oder verformen.



Wir raten von der Verwendung doppelseitigen Klebebands für die Installation ab: es kann dazu führen, dass eine Hub-Zentrale bei Stößen herunterfällt.

- 2. Sichern Sie die Kabel mit der mitgelieferten Kabelhalterung und den Schrauben. Verwenden Sie Kabel mit einem Durchmesser, der nicht größer ist als der der mitgelieferten Kabel. Die Kabelklemme muss eng an den Kabeln anliegen, damit sich der Deckel der Hub-Zentrale leicht schließen lässt. Dies verringert die Wahrscheinlichkeit von Sabotage, da es wesentlich schwieriger ist, ein gesichertes Kabel abzureißen.
- 3. Befestigen Sie die Hub-Zentrale an der Montageplatte. Überprüfen Sie nach der Installation den Manipulationsschutzstatus in der Ajax App und anschließend die Qualität der Plattenbefestigung. Sie erhalten eine Benachrichtigung, wenn versucht wird, die Hub-Zentrale von der Oberfläche oder von der Montageplatte zu entfernen.
- **4.** Befestigen Sie die Hub-Zentrale mit den mitgelieferten Schrauben auf der SmartBracket-Montageplatte.



werden.



#### Platzieren Sie die Hub-Zentrale nicht an folgenden Orten:

- Im Außenbereich (im Freien).
- In der Nähe oder im Inneren von metallenen Objekten oder Spiegeln, die eine Dämpfung und Abschirmung des Signals verursachen.
- An Orten mit hohem Funkstörpegel.
- In der Nähe von Funkstörquellen: weniger als 1 Meter vom Router und den Stromkabeln entfernt.
- In jedem Raum, in dem Temperatur und Luftfeuchtigkeit außerhalb des zulässigen Bereichs liegen.

## Instandhaltung

Überprüfen Sie die Betriebstüchtigkeit des Ajax Sicherheitssystems regelmäßig. Reinigen Sie das Gehäuse der Hub-Zentrale von Staub, Spinnenweben und anderen Verunreinigungen. Verwenden Sie eine weiche, trockene Serviette, die für die Wartung von Geräten geeignet ist.

Verwenden Sie für die Reinigung der Hub-Zentrale keine Mittel, die Alkohol, Aceton, Benzin und andere aktive Lösungsmittel enthalten.

#### Batteriewechsel bei der Hub-Zentrale

Paketinhalt

- 1. Hub 2 Plus
- 2. Montageplatte SmartBracket
- 3. Stromkabel
- 4. Ethernet-Kabel
- 5. Montagesatz
- 6. Starterpaket nicht in allen Ländern erhältlich
- 7. Schnellstartanleitung

## **Technische Daten**

Klassifizierung	Sicherheitssystemzentrale mit Unterstützung für Ethernet, WLAN und zwei SIM-Karten
Unterstützung von Meldern mit Fotoverifizierung von Alarmen	Verfügbar
Anzahl angeschlossener Geräte	Bis zu 200
Anzahl angeschlossener ReX	Bis zu 5
Anzahl der anzuschließenden Sirenen	bis zu 10
Anzahl von Sicherheitsgruppen	Bis zu 25
Anzahl von Benutzern	Bis zu 200
Videoüberwachung	Bis zu 100 Kameras oder DVRs
Anzahl der Räume	Bis zu 50
Anzahl der Szenarien	Bis zu 64 Mehr erfahren
Kommunikationsprotokolle der Überwachungszentrale	SurGard (Contact ID) SIA (DC-09) ADEMCO 685 Andere proprietäre Protokolle <b>NSL Software mit Unterstützung der</b> Alarmfotoverifizierung

	Liste der unterstützten Protokolle
Stromversorgung	110–240 V~ mit vorinstallierter Batterie 6 V= mit alternativer <b>6V-PSU</b> - Stromversorgungseinheit
Eingebaute Akkumulator	Li-Ion 3 A·h Bietet eine Akkulaufzeit von bis zu 15 Stunden bei Verwendung einer SIM-Karte
Energieaufnahme aus dem Netz	Bis zu 10 W
Manipulationssicher	Verfügbar, Manipulationsalarm
Funkkommunikationsprotokolle mit Ajax Geräten und Meldern	Jeweller – für die Übertragung von Ereignissen und Alarmen. Mehr erfahren Wings – für die Übertragung von Fotos. Mehr erfahren
Funkfrequenzband	866,0 – 866,5 MHz 868,0 – 868,6 MHz 868,7 – 869,2 MHz 905,0 – 926,5 MHz 915,85 – 926,5 MHz 921,0 – 922,0 MHz Abhängig von der Verkaufsregion.
HF-Sendeleistung	10,4 mW (Grenzwert 25 mW)
Funkreichweite	Bis zu 2000 m
Kommunikationskanäle	2 SIM-Karten • 2G (GSM900/DCS1800 (B3/B8)) • 3G (WCDMA 850/900/2100 (B1/B5/B8)) • LTE (FDD B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28) WLAN (802.11b/g/n) Ethernet
Betriebstemperaturbereich	Von -10°C bis +40°C
Betriebsfeuchtigkeit	Bis zu 75%

Maße	163 × 163 × 36 mm
Gewicht	367 g
Lebensdauer	10 Jahre

#### Einhaltung von Standards

## Garantie

Die Gewährleistung für die Produkte der Limited Liability Company "Ajax Systems Manufacturing" gilt für 2 Jahre ab Kaufdatum und umfasst nicht den im Lieferumfang enthaltenen Akku.

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, empfehlen wir, dass Sie sich zuerst an den Support wenden, da technische Probleme in der Hälfte der Fälle aus der Ferne behoben werden können.

#### Gewährleistungspflichten

Nutzungsvereinbarung

Technischen Support kontaktieren

- email
- Telegram

Abonnieren Sie unsere E-Mails über Sicherheit im Alltag. Ganz ohne Spam

Email

Abonnement